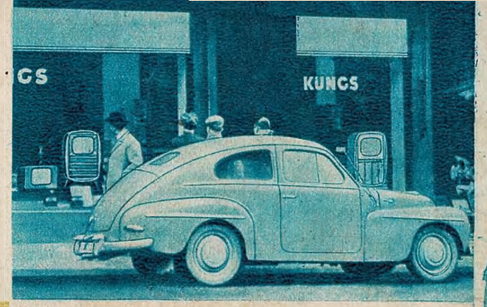
RAFENA



STOCKHOLM

KUNDENDIENSTWAGEN DER SVENSKA RAFENA STOCKHOLM

HELSINKI

Ob in Berlin, Dresden, Rostock, Erfurt — oder in Warschau, Helsinki, Stockholm, Amsterdam — überall sind RAFENA Fernseher geschätzte Geräte. Und überall dort, wo RAFENA Fernsehgeräte Freude und Entspannung bringen, findet auch der wohlausgebaute Kundendienst volle Anerkennung. Er steht dem Fernsehfreund jederzeit mit Rat und Tat zur Verfügung.

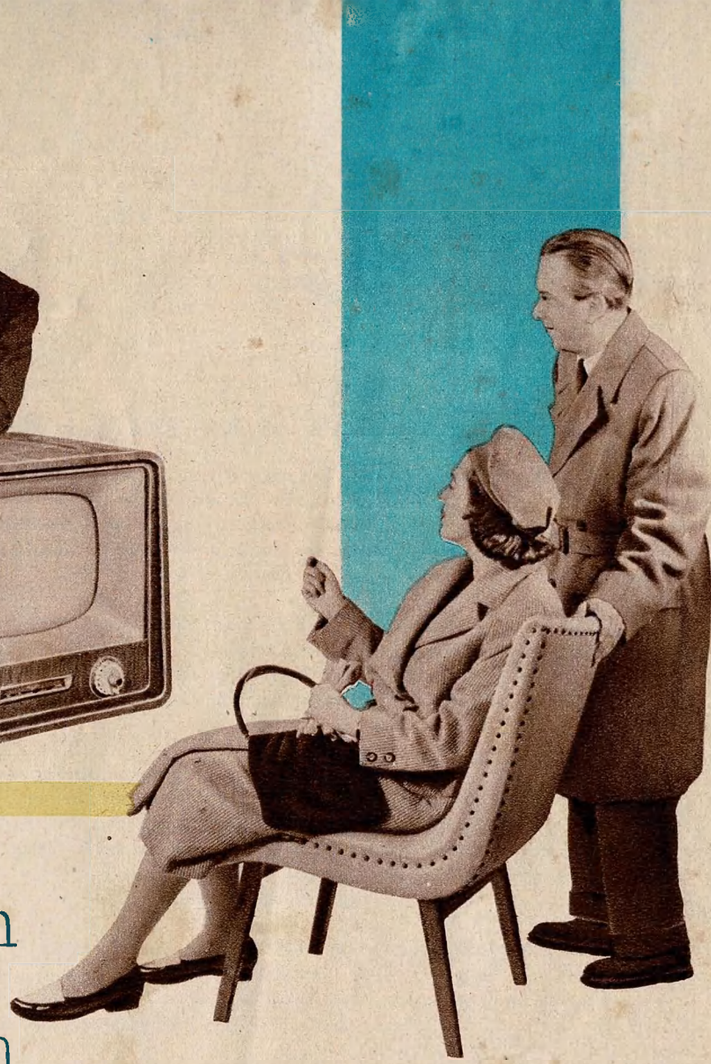
AMSTERDAM

VEB RAFENA WERKE RADEBERG

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

IV-14-26 VEB Vereinigte Druckereien Magdeburg 20498/57

Id 1937/57 70000 / Ag 30/933/57 80000



...natürlich einen

RAFENA

RAFENA Television

Die moderne Schaltungstechnik der RAFENA Fernseher

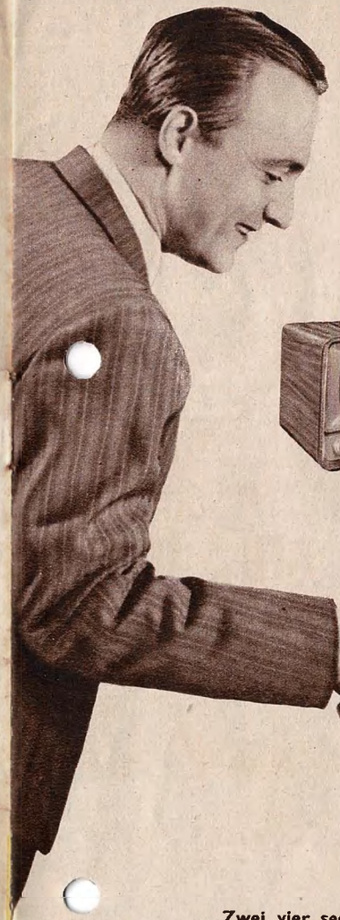
Kaskodeneingangsschaltung. Die Kaskodenschaltung ist zur Zeit die modernste Eingangsschaltung für Fernsehempfänger und besteht aus der Serienschaltung von 2 Trioden, welche in einem Glaskolben zusammen eingebaut sind (Röhre ECC 84). Das 1. System ist als Katoden- und das 2. System als Gitterbasisverstärker geschaltet. Durch die Verwendung von Trioden wird das Rauschen der Eingangsstufen auf ein Minimum herabgedrückt, so daß die Empfindlichkeit des Fernsehempfängers wesentlich gesteigert werden kann.

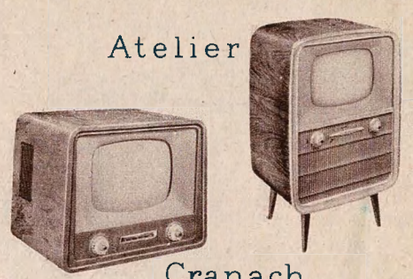
Getastete Regelung. Die getastete Regelung bewirkt eine automatische Verstärkungsregelung des Fernsehempfängers bei zu großen Eingangsfeldstärken, das heißt, es können keine Übersteuerungen des Fernsehgerätes eintreten, und der Kontrast wird immer auf einem bestimmten Wert gehalten. Die Regelspannung entsteht nur während der Zeilensynchronisierimpulse. Im Zeitraum zwischen den Zeilenzeichen ist die Taströhre gesperrt. Damit wird gleichzeitig eine Störunterdrückung erzielt.

Störaustastung im Amplitudensieb. Durch eine Impulsabtrennspezialschaltung mit einer Röhre, die 2 Steuergitter besitzt (EH 90), werden starke Störimpulse, die im Bildsignal enthalten sind, unterdrückt. Dies wird dadurch erreicht, daß an das eine Steuergitter G 2 der EH 90 das Bildsignal in positiver Richtung und in negativer Richtung an Gitter 1 gelegt wird. Normalerweise wird die Röhre durch das positive Signal am Gitter 2 gesteuert. Bei Störimpulsen jedoch wird Gitter 1 wirksam und sperrt die Röhre. Dadurch sind im Anodenkreis EH 90 nur die abgetrennten Synchronisierzeichen wirksam. Die Störimpulse werden ausgetastet.

Schwungradsynchronisierter Zeilenkippteil. Die im Amplitudensieb gewonnenen Zeilensynchronisierimpulse werden, bevor sie den Zeilengenerator steuern, erst auf eine Phasenvergleichsröhre gegeben und mit dem örtlichen Sägezahn des Zeilengenerators verglichen. Je nach der Phasenlage des Zeilenimpulses und des Sägezahnes entsteht an der Katode der Phasenvergleichsröhre eine Regelspannung, welche eine automatische Frequenzregelung des Zeilengenerators bewirkt.

VEB RAFENA WERKE RADEBERG





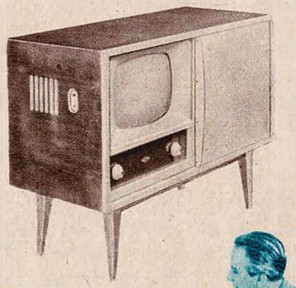
Atelier

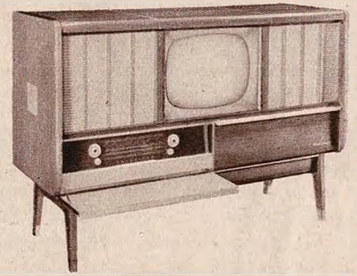
Cranach

Forum

Derby

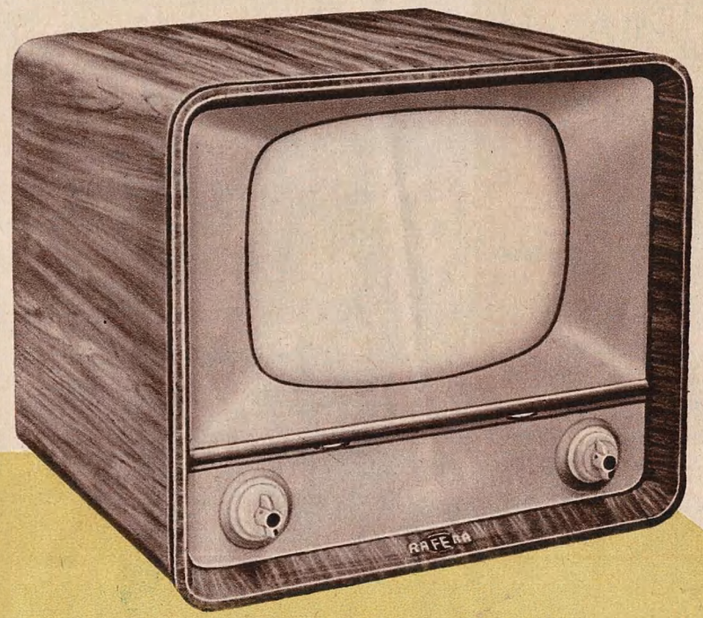
Carmen



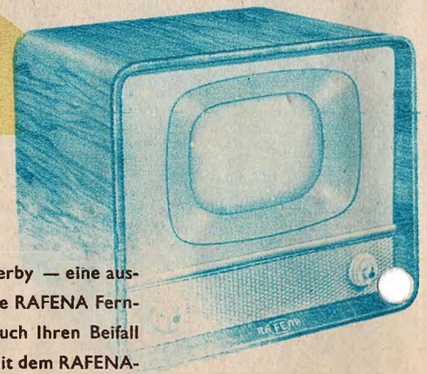


Cabinet

Zwei, vier, sechs RAFENA Fernseher, eine Auswahl, die recht verschiedenen Wünschen und Vorstellungen entgegenkommt. Ob Tisch- oder Standgerät, Truhenkombination oder Luxus-Musikschrank — Sie haben stets die Gewißheit, ein technisch modernes, ausgereiftes Gerät in einer ansprechenden, eleganten Formgebung zu erhalten. Die jahrelange Erfahrung von RAFENA gibt Ihnen die Gewähr dafür.



Derby



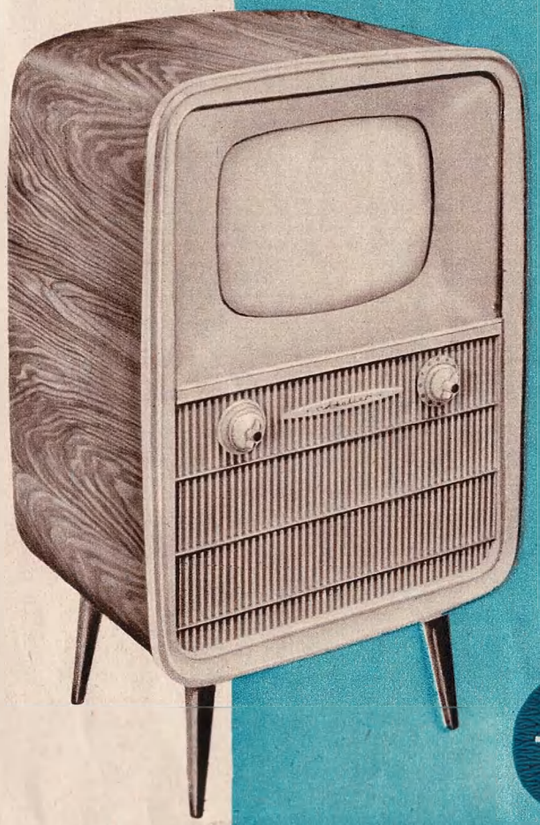
Hier stellen wir Ihnen das moderne, preiswerte Tischgerät vor — Derby — eine ausgereifte Konstruktion mit vorzüglichen Empfangsleistungen — wie alle RAFENA Fernseher. Das elegante Gehäuse in seiner dezenten Gestaltung wird auch Ihren Beifall finden. Und selbstverständlich kann „Derby" bequem vom Platz aus mit dem RAFENA-Fernregler bedient werden.

43-cm-Bildröhre (Bildformat 36x27 cm) bzw. 30-cm-Bildröhre (24x18 cm) — leicht auswechselbar gegen 43-cm-Bildröhre; Kaskodeneingangsschaltung; 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle; ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz; getastete Regelung und schwungradstabilisierter Zeilenkippteil; 15 Röhren, 1 Selengleichrichter, 1 Germaniumdiode, 26 Röhrenfunktionen; Breitbandlautsprecher. Abmessungen: 55x48x57 cm

Zu diesem Fernseh-Tischgerät werden Sie sagen: Eine Meisterleistung in Form und Technik, zumal Sie hier die von Ihnen sicherlich begrüßte Verbindung zwischen einem 43-cm-Fernsehgerät und einem hochempfindlichen UKW-Doppelsuper haben. Dazu nennen wir noch: eingebaute Gehäuseantenne, übersichtlich angeordnete UKW-Frequenzskala, 2 Breitbandlautsprecher und ein formschönes, hochglanzpoliertes Edelholzgehäuse.

43-cm-Bildröhre (Bildformat 36x27 cm), Kaskodeneingangsschaltung; 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle; getastete Regelung und Störaustastung im Amplitudensieb; ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz; dreistufiger ZF-Tonverstärker unabhängig von der Videoverstärkerstufe, schwungradstabilisierter Zeilenkippteil; 20 Röhren, 1 Selengleichrichter, 1 Germaniumdiode, 31 Röhrenfunktionen. Der hochempfindliche UKW-Rundfunkteil arbeitet in Verbindung mit dem Tonteil des Fernsehempfängers, insgesamt 11 Kreise. Abmessungen: 62x51x55 cm

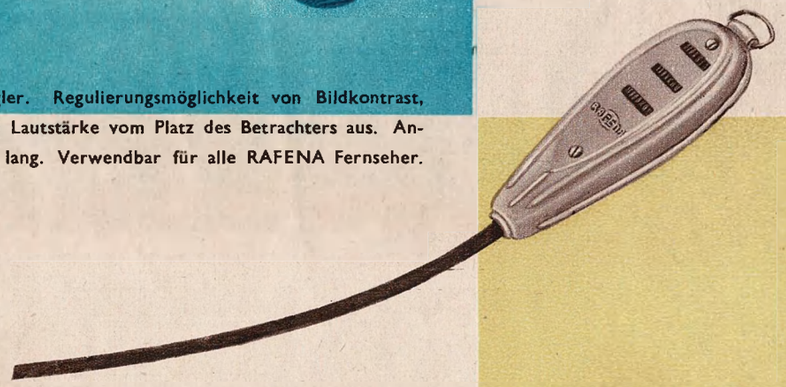
Cranach



Atelier

Meister der Innenarchitektur entwarfen das Gehäuse dieses Fernsehstandgerätes, das zur Leipziger Frühjahrsmesse 1957 vom Institut für angewandte Kunst, Berlin, für gute Formgebung ausgezeichnet wurde. Ein ausgesprochener Liebhaberapparat, ganz in der internationalen Linienführung gehalten, bestechend in Format und technischer Leistung.

43-cm-Bildröhre (36 x 27 cm); Kaskodeneingangsschaltung; 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle; ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz; zweistufiger ZF-Tonverstärker unabhängig von der Videoverstärkerstufe, getastete Regelung und Störaustastung im Amplitudensieb; schwungradstabilisierter Zeilenkippteil, 18 Röhren, 1 Germaniumdiode, 1 Selengleichrichter, 27 Röhrenfunktionen. Abmessungen: 62x105x56 cm



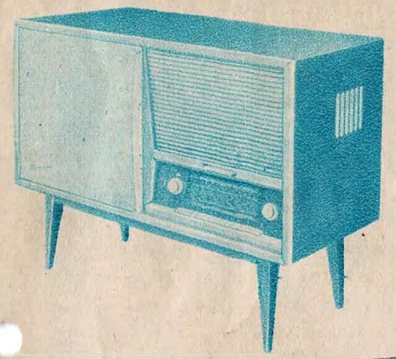
RAFENA Fernregler. Regulierungsmöglichkeit von Bildkontrast, Bildhelligkeit und Lautstärke vom Platz des Betrachters aus. Anschlußschnur 5 m lang. Verwendbar für alle RAFENA Fernseher.

So, und jetzt ein Fernseh-Standgerät, das in seiner technischen Ausstattung ganz dem „Cranach" entspricht, also 43-cm-Fernsehempfänger und hochempfindlicher UKW-Doppelsuper in einer gelungenen Kombination; dazu eingebaute Gehäuseantenne. Auch hier eine sehr vornehme Linienführung im Aufbau.

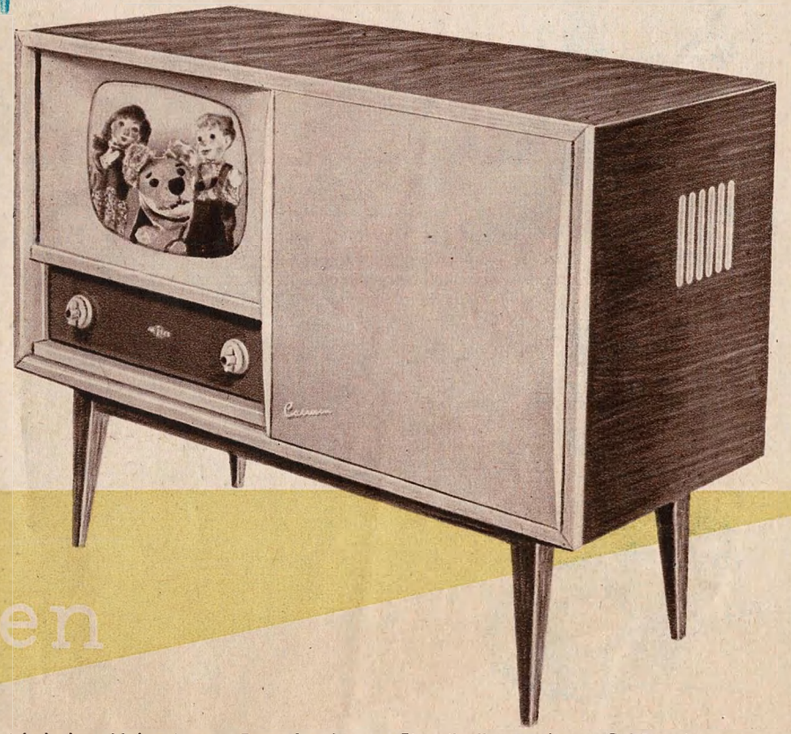
43-cm-Bildröhre (Bildformat 36x27 cm), Kaskodeneingangsschaltung; 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle; getastete Regelung und Störaustastung im Amplitudensieb; ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz; dreistufiger ZF-Tonverstärker unabhängig von der Videoverstärkerstufe, schwungradstabilisierter Zeilenkippteil, 20 Röhren, 1 Selengleichrichter, 1 Germaniumdiode, 31 Röhrenfunktionen. Der hochempfindliche eingebaute UKW-Rundfunkteil arbeitet in Verbindung mit dem Tonteil des Fernsehempfängers, insgesamt 11 Kreise. Abmessungen: 61x96x56 cm

Forum

Ihr Wunsch nach einer wirklich vollendeten Kombination zwischen Fernsehen und Rundfunk ist ebenso verständlich wie von den RAFENA Werken erfüllbar: Nicht wahr, Ihnen schwebt eine technisch wie architektonisch vollkommene Einheit, ein Fernseh-Tonmöbel, vor, das auf beiden Sektoren gleich gute, ja beste Leistungen bietet und sich auf Grund seiner Formgebung völlig den Grundsätzen einer modernen, anspruchsvollen Innenausstattung anpaßt. Ein solches Gerät wird ja nicht nur in einem großzügigen Heim, sondern ebenso im Klubraum eines Hotels oder eines Kulturhauses seinen Platz haben und, ohne diesen zu beherrschen, zum Treff- und Mittelpunkt froher gehaltvoller Stunden und Abende im größeren Kreis werden.



Fernseh-Chassis „Derby" mit Kaskodeneingangsschaltung, 43-cm-Bildröhre (Bildformat 36x27 cm); 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle; ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz, getastete Regelung und schwungradstabilisierter Zeilenkippteil, 15 Röhren, 1 Germaniumdiode, 1 Selengleichrichter. Rundfunkempfänger „Juwel" mit 8 AM- und 11 FM-Kreisen, 8 Röhren, Raumionabstrahlung durch 1 Tiefton- und 2 Hochtonlautsprecher; Drucktasten-Wellenbereichsschaltung für UKW, KW, MW und LW. Abmessungen: 111x88x62 cm

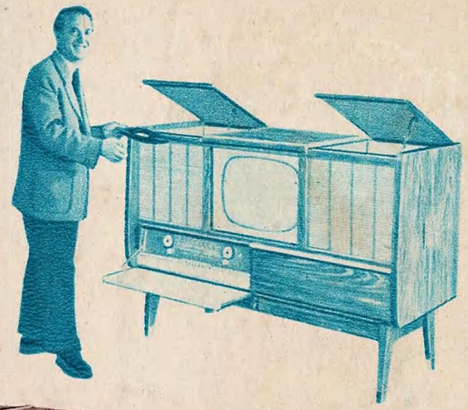


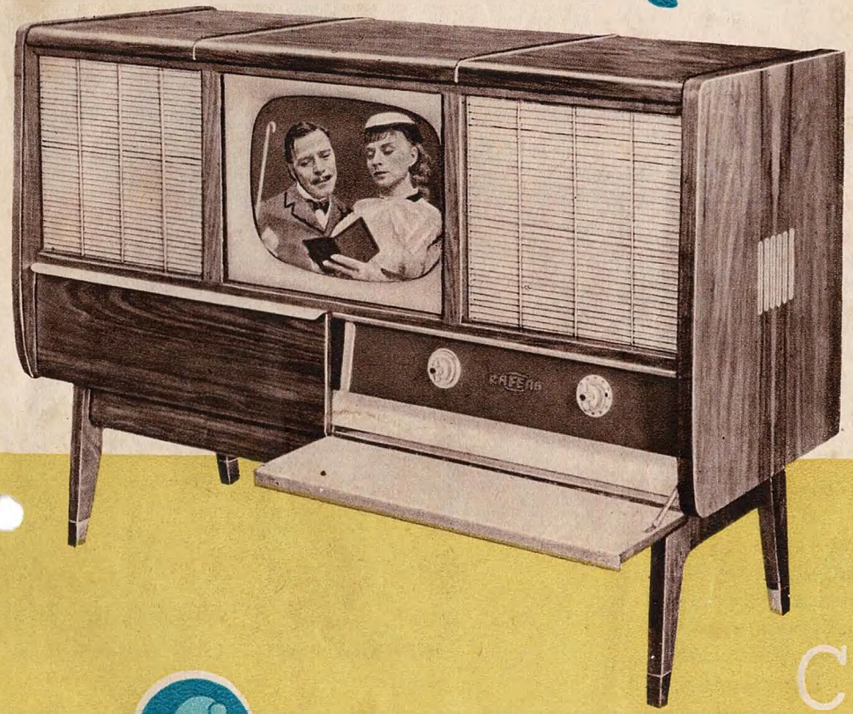
Carmen

So etwa stellen Sie sich doch wohl die elegante Fernsehtruhe vor: Ein stilvolles, modernes Gehäuse in geschmackvoll gewählten Farbabstufungen mit sichtbar getrenntem Fernseh- und Rundfunkteil. Ein brillantes, sicherstehendes Fernsehbild, ein vorzüglicher Rundfunkteil und eine naturgetreue, raumfüllende Tonwiedergabe — also eine mit allen Vorzügen ausgestattete Technik. Was wollen Sie noch mehr?

Und hier — Fernseh-Musikschrank „Cabinet", die vollendete Kombination Fernsehen - Rundfunk - Phono — vom Institut für angewandte Kunst, Berlin, zur Leipziger Herbstmesse 1957 für gute Formgebung ausgezeichnet. Klassisch im äußeren finish und im technischen Komfort. Ein gestochen scharfes Fernsehbild auf der 53-cm-Bildröhre, weltweiter Rundfunkempfang mit Großsuper „Beethoven", eine wunderbare Raumtonwiedergabe vermittels sechs Lautsprecher, dazu natürlich Magnettonbandgerät und Plattenspieler. Ein Fernseh-Tonmöbel, das ganz auf ein großes Liebhaber- und Kennerpublikum eingestellt ist.

Fernseh-Chassis „Cranach" mit Kaskodeneingangsschaltung, 53-cm-Bildröhre (Bildformat 48x37 cm); 10 Fernseh-, 2 Reservekanäle, ZF-Bild 38,9 MHz, ZF-Ton 33,4 MHz (Intercarrier); getastete Regelung und Störaustastung im Amplitudensieb, schwungradstabilisierter Zeilenkippteil, 17 Röhren, 1 Germaniumdiode, 1 Selengleichrichter. Rundfunkspitzensuper „Beethoven" mit 9 AM- und 11 FM-Kreisen; 13 Röhren und getrennte Hoch- und Tieftonregelung; Zwei-Kanalverstärker; Raumtonabstrahlung, 2 Tiefton-, 2 Mittelton- und 2 Hochtonlautsprecher, Magnettonbandgerät „Smaragd", Übertragungsbereich 60-9000 Hz, Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/sec und Plattenspieler für 4 Geschwindigkeitsstufen. Abmessungen: 160x110x62 cm





Cabinet